

P-562

Service du Conseil municipal  
Rue de la Coulouvrenière 44  
1204 Genève

**À l'attention de la Commission des pétitions**

Conseil municipal de la Ville de Genève  
Rue de la Coulouvrenière 44  
1204 Genève

Service du Conseil municipal	
19 JAN. 2026	
Décision :	Traité par :

Genève, le 19.01.2026

**Objet : Transmission de la pétition « Pour une circulation respectueuse et équilibrée aux Pâquis »**

Mesdames, Messieurs,

Je vous prie de bien vouloir trouver ci-joint la pétition intitulée :

**« Pour une circulation respectueuse et équilibrée aux Pâquis »**

Cette pétition a été récoltée entre le **1<sup>er</sup> et le 31 décembre**, exclusivement **dans le périmètre directement touché** par les modifications récentes du plan de circulation. Elle a réuni **642 signatures**, et cela **malgré la période des fêtes et la fermeture de nombreux commerces**.

Elle exprime les préoccupations des habitants, commerçants, travailleurs et usagers du quartier face :

- à la **perte d'accès direct** aux services essentiels (lac, commerces, Poste, Migros, pont du Mont-Blanc),
- aux **détours importants** imposés aux résidents et professionnels,
- aux **nuisances accrues** dans certaines rues,
- et au **déplacement du trafic** vers des zones déjà fragiles.

**Nos demandes**

**1. En urgence**

Ouvrir au moins la portion de la **rue Jean-Antoine Gautier** entre la rue des Buis et la rue de Bâle, afin de rétablir une sortie fonctionnelle et sécurisée.

**2. À moyen terme**

Rétablir l'intégralité de la rue dans son état initial, garantissant un accès direct, fluide et cohérent au lac et aux services essentiels.

### **Documents transmis**

- Le texte complet de la pétition
- Les feuilles de signatures recueillies
- Les photos des bouchons, attestant des problèmes créés par la nouvelle circulation

Je reste naturellement à disposition de la Commission pour toute audition ou complément d'information.

Veillez agréer, Mesdames, Messieurs, l'expression de mes salutations distinguées.

**Gyongyi Nemeth**

Habitante des Pâquis



**À l'attention du Conseil municipal de la Ville de Genève**

Rue de la Coulouvrenière 44

1204 Genève

**Genève, le 19.01.2026**

**Objet : Dépôt de pétition – Circulation dans le quartier des Pâquis**

Mesdames, Messieurs,

J'ai l'honneur de vous transmettre la pétition intitulée :

**« Pour une circulation respectueuse et équilibrée aux Pâquis »**

Cette pétition a été récoltée **dans le périmètre directement concerné** par les modifications récentes du plan de circulation et a réuni **environ 650 signatures**.

Elle exprime les préoccupations des habitants, commerçants, travailleurs et usagers du quartier face :

- à la **perte d'accès direct** aux services essentiels (lac, commerces, Poste, Migros, pont du Mont-Blanc),
- aux **détours importants** imposés aux résidents et professionnels,
- aux **nuisances accrues** dans certaines rues,
- et au **déplacement du trafic** vers des zones déjà fragiles.

Vous trouverez en annexe :

- le texte complet de la pétition,
- les feuilles de signatures,
- ainsi que des **photos documentant les situations de saturation** observées dans le périmètre.

Je vous remercie de bien vouloir prendre en considération cette démarche citoyenne et de la traiter selon les procédures en vigueur.

Veuillez agréer, Mesdames, Messieurs, l'expression de mes salutations distinguées.

**Gyongyi Nemeth**

Habitante des Pâquis



## **PETITION !**

### **Pour une circulation respectueuse et équilibrée aux Pâquis**

Depuis octobre 2025, la Ville de Genève a imposé la **mise en sens unique de la rue Jean-Antoine GAUTIER** (entre rue des Pâquis et rue des Buis) modifiant profondément la fluidité de la circulation dans notre quartier. Ces mesures, présentées comme un "apaisement", ont en réalité provoqué un désarroi chez de nombreux habitants :

- **Suppression de notre seul accès direct au lac, à la poste et au pont du Mont-Blanc.**
  - **Détours absurdes vers la gare, aggravant les bouchons sur la rue de Lausanne.**
  - **Circulation redirigée sous nos fenêtres, augmentant bruit, pollution et nuisances quotidiennes.**
  - **Blocages dramatiques, comme lors de la panne du tram, où le quartier s'est retrouvé paralysé.**
- Ces décisions, prises sans réelle concertation, portent atteinte à notre qualité de vie et à notre équilibre. Elles sont mises à l'essai pendant un an, avec évaluations régulières et ajustements possibles.

#### **Nous, habitants et usagers des Pâquis, demandons :**

- 1. La révision immédiate du sens unique imposé sur la rue Jean-Antoine GAUTIER.**
- 2. Le rétablissement d'un accès direct au lac et aux services essentiels.**
- 3. Une concertation réelle avec les habitants, des commerçants et les usagers quotidiens.**  
**avant toute mesure définitive.**

Nous refusons que notre quartier devienne une enclave isolée et saturée. Nous voulons une ville qui écoute ses habitants, pas qui leur impose des détours et des nuisances.

#### **Soutenez cette lettre ouverte en signant ci-dessous :**

Merci d'indiquer vos coordonnées pour que votre signature soit prise en compte.



**LÉGENDES**

**Véhicules motorisés**

↑ Nouveau sens unique de circulation

↔ Impasse et nouveau double sens de circulation

↑ Autorisé pour les vélos, poids-lourds, taxis, marchands pendant le marché et livraisons lu-sa 6h-11h30

Sens de circulation inchangé

**Vélos**

..... Vélos dans les deux sens

🚲 Nouveaux stationnements pour vélos

**Espaces piétons et végétalisés**

🛤️ Nouvelle place piétonne

🚶 Nouvelle voie piétonne (accès parking souterrain autorisé)

Voie piétonne inchangée

🌱 Nouveaux bacs de plantation

🌳 Nouveaux arbres et espaces végétalisés aménagés en 2025

**Modifications de circulation à l'essai durant un an**

SECTEUR GAUTIER

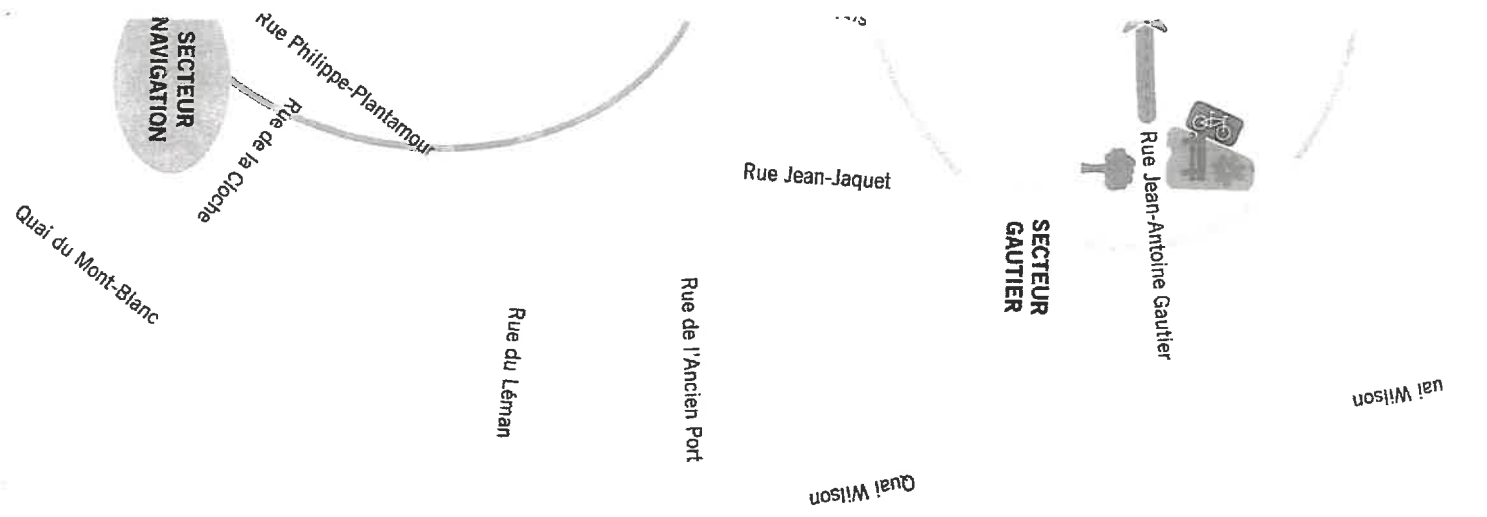
SECTEUR NAVIGATION

SECTEUR ECOLES

SECTEUR NAVIGATION



**Renseignements et contact:**  
Service de l'aménagement, du génie civil et de la mobilité (AGCM)



# **PETITION !**

## **Pour une circulation respectueuse et équilibrée aux Pâquis**

Depuis octobre 2025, la Ville de Genève a imposé la mise en sens unique de la rue Jean-Antoine GAUTIER (entre rue des Pâquis et rue des Buis) modifiant profondément la fluidité de la circulation dans notre quartier. Ces mesures, présentées comme un "apaisement", ont en réalité provoqué un désarroi chez de nombreux habitants :

- **Suppression de notre seul accès direct au lac, à la poste et au pont du Mont-Blanc.**
- **Détours absurdes vers la gare, aggravant les bouchons sur la rue de Lausanne.**
- **Circulation redirigée sous nos fenêtres, augmentant bruit, pollution et nuisances quotidiennes.**
- **Blocages dramatiques, comme lors de la panne du tram, où le quartier s'est retrouvé paralysé.**

Ces décisions, prises sans réelle concertation, portent atteinte à notre qualité de vie et à notre équilibre.

Elles sont mises à l'essai pendant un an, avec évaluations régulières et ajustements possibles.

### **Nous, habitants et usagers des Pâquis, demandons :**

- 1. La révision immédiate du sens unique imposé sur la rue Jean-Antoine GAUTIER.**
- 2. Le rétablissement d'un accès direct au lac et aux services essentiels.**
- 3. Une concertation réelle avec les habitants, des commerçants et les usagers quotidiens, avant toute mesure définitive.**

Nous refusons que notre quartier devienne une enclave isolée et saturée. Nous voulons une ville qui écoute ses habitants, pas qui leur impose des détours et des nuisances.

### **Soutenez cette lettre ouverte en signant ci-dessous :**

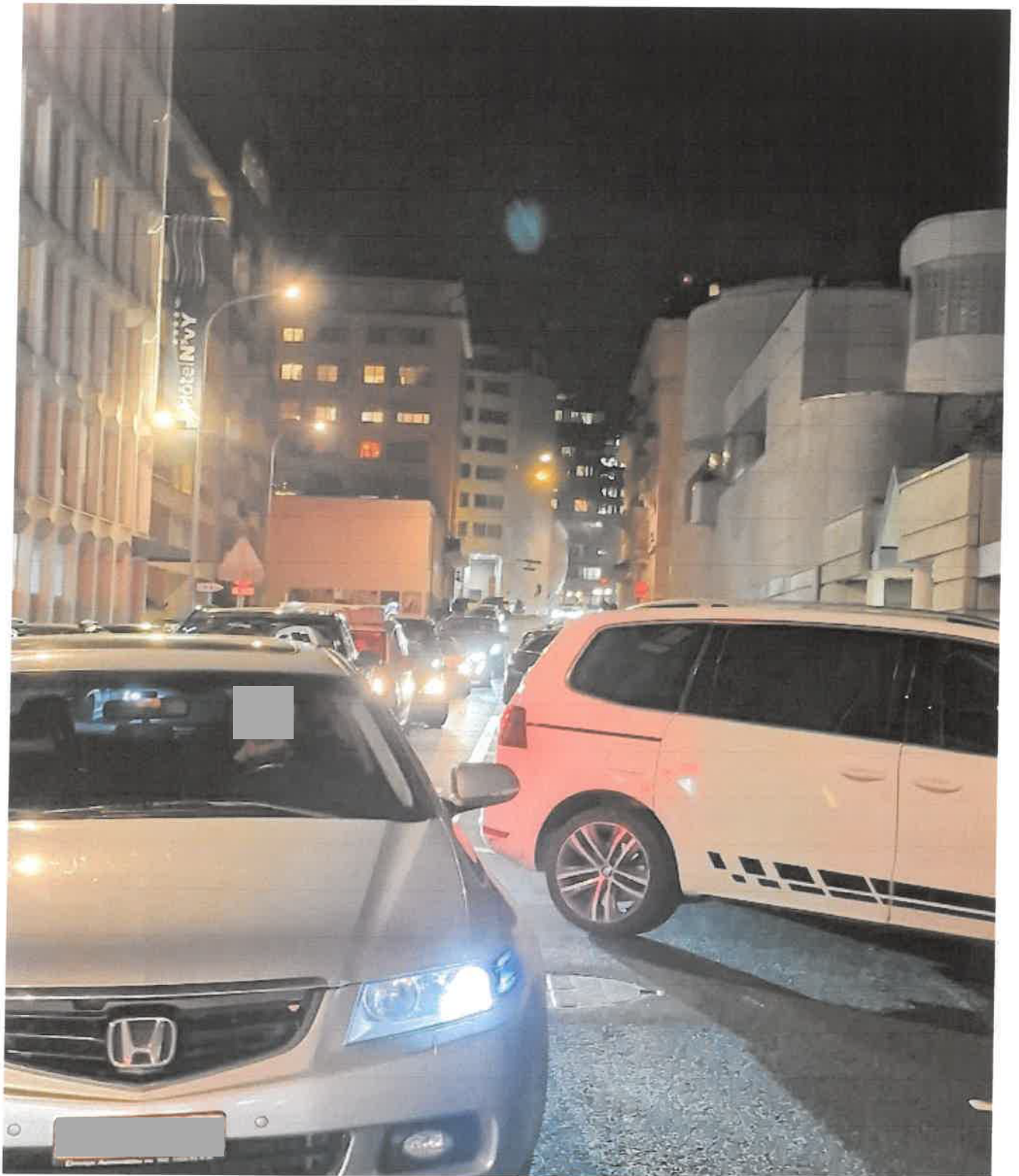
**Merci d'indiquer vos coordonnées pour que votre signature soit prise en compte.**



Bouchon à la rue Rothschild : conséquence directe de la circulation réduite à une seule sortie pour tout le périmètre concerné. Cette situation n'existait pas avant la modification du plan de circulation. Le problème a simplement été déplacé vers notre rue.



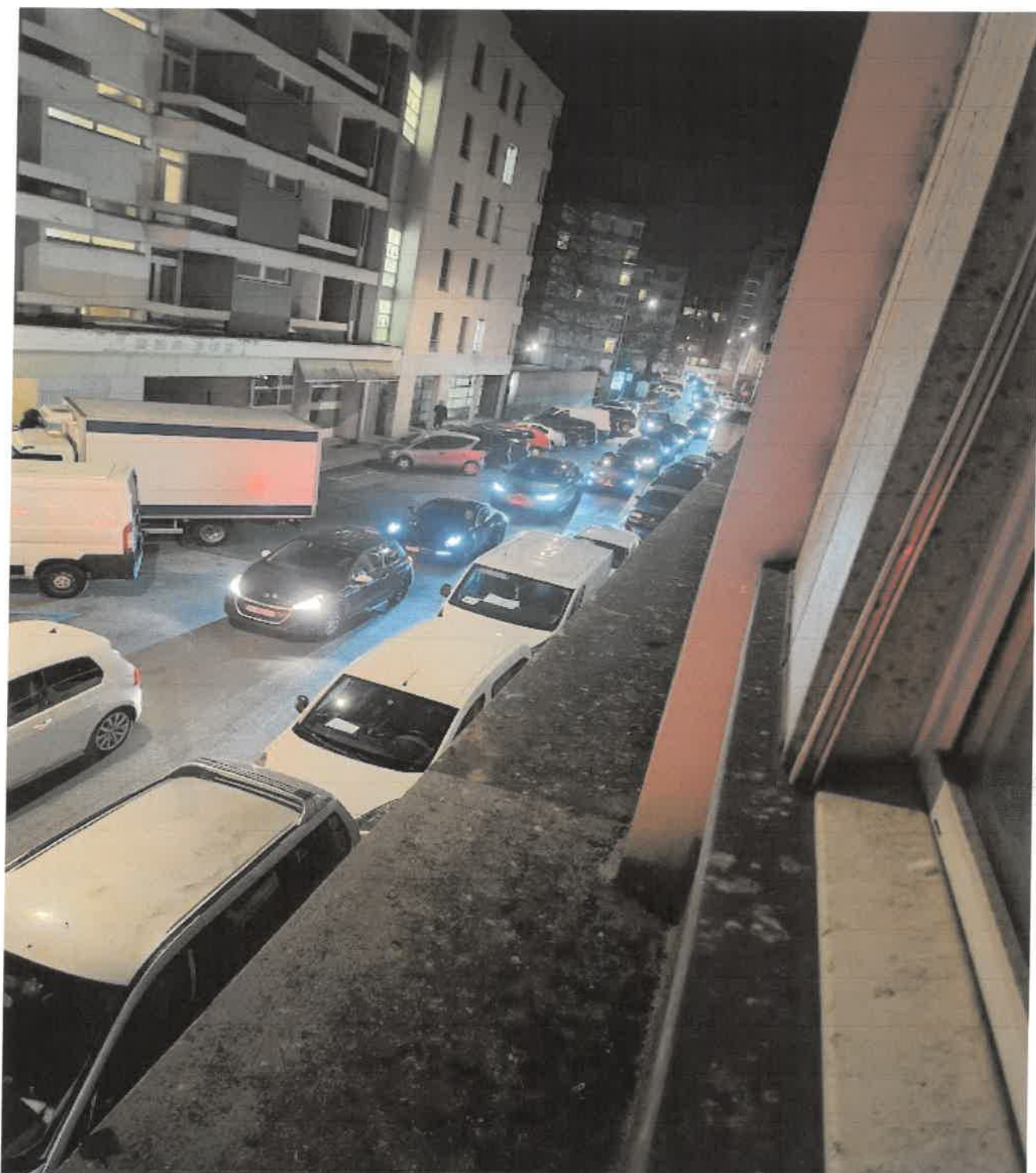
**Rue Rothschild saturée : résultat immédiat d'un plan de circulation qui enferme tout un périmètre avec une seule issue. Avant, ce bouchon n'existait pas. Le problème a été déplacé chez nous, au détriment des habitants.**



**Rue Rothschild saturée : résultat immédiat d'un plan de circulation qui enferme tout un périmètre avec une seule issue. Avant, ce bouchon n'existait pas. Le problème a été déplacé chez nous, au détriment des habitants.**



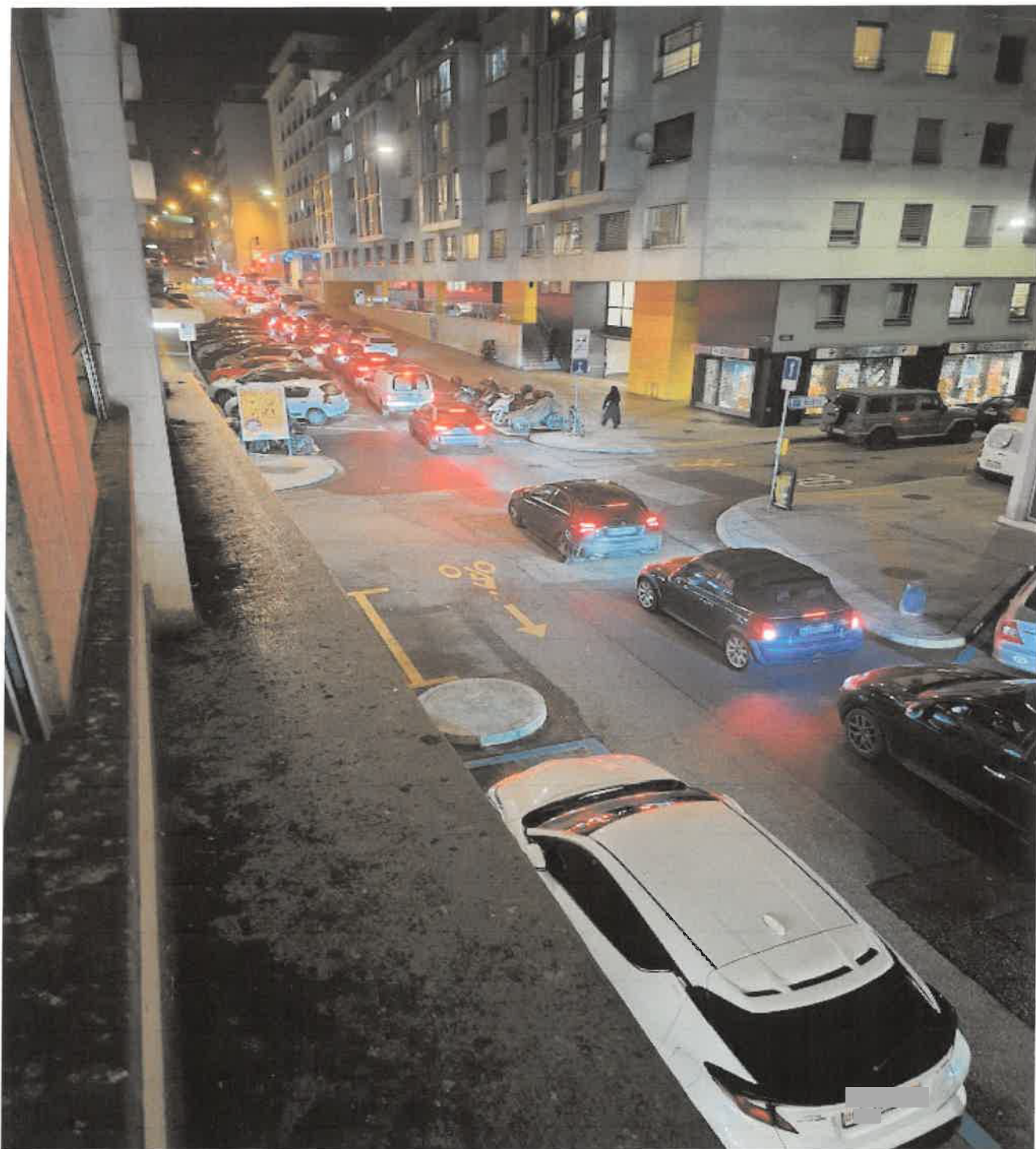
Bouchon à la rue Rothschild : conséquence directe de la circulation réduite à une seule sortie pour tout le périmètre concerné. Cette situation n'existait pas avant la modification du plan de circulation. Le problème a simplement été déplacé vers notre rue.



**Le bouchon n'est pas constant, mais il se forme régulièrement. La rue Jean-Charles-Amat, désormais en cul-de-sac, force les automobilistes à se rediriger vers des axes déjà chargés. Ce n'est pas une amélioration : c'est une perte de fonctionnalité pour les habitants, les commerces et les services. »**



**Le bouchon n'est pas constant, mais il se forme régulièrement. La rue Jean-Charles-Amat, désormais en cul-de-sac, force les automobilistes à se rediriger vers des axes déjà chargés. Ce n'est pas une amélioration : c'est une perte de fonctionnalité pour les habitants, les commerces et les services. »**



**Le bouchon n'est pas constant, mais il se forme régulièrement. La rue Jean-Charles-Amat, désormais en cul-de-sac, force les automobilistes à se rediriger vers des axes déjà chargés. Ce n'est pas une amélioration : c'est une perte de fonctionnalité pour les habitants, les commerces et les services. »**